



СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

Университетом наук и технологий Хуари Бумедьен, Алжир

и

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «ТАМБОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ», РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Университет наук и технологий Хуари Бумедьен, адрес Алжир, г. Алжир-16111, ул. Баб Эззуар, 32 в лице Ректора Акретче Джамель-Эддин, действующего на основании Устава, и ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный технический университет», Россия г. Тамбов, ул. Советская 106/5, помещение 2, в лице ректора, профессора Краснянского Михаила Николаевича, действующего на основании Устава, именуемые в дальнейшем Сторонами, и по отдельности – Сторона, заключили Соглашение о международном сотрудничестве в образовательной и научно-исследовательской сферах.

1. Стороны дают согласие содействовать следующим видам деятельности, в особенности развитию международного академического и научного сотрудничества:
 - 1.1. обмену студентами, научными сотрудниками и преподавателями в рамках индивидуальных соглашений;
 - 1.2. организации конференций и публикации совместных научных трудов;
 - 1.3. рецензированию научных публикаций, диссертаций и других научно-исследовательских работ;
 - 1.4. обмену информацией о семинарах и научных конференциях, организованных обеими Сторонами;
 - 1.5. подаче заявлений на участие и непосредственно участию в совместных научно-исследовательских проектах;
 - 1.6. обмену информацией и документацией, включающей методические рекомендации, научные публикации и результаты исследования.
2. Настоящее Соглашение не является договором, устанавливающим правовые и финансовые отношения между Сторонами. Напротив, оно составлено с целью содействия и развития взаимовыгодного обмена/исследований. Для реализации определенных программ Стороны заключают дополнительные договоры, которые будут выступать в качестве приложений к настоящему Соглашению, и определяют финансовые и юридические обязательства.

3. Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и вступает в силу с даты его подписания обеими сторонами. Срок действия настоящего Соглашения будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону за 6 месяцев до истечения очередного 5-летнего периода о своем намерении прекратить его действие.
4. Каждая из Сторон вправе отказаться от исполнения настоящего Соглашения, письменно известив об этом другую Сторону не менее чем за 120 календарных дней, по истечении которых Соглашение считается расторгнутым.
5. Каждая Сторона назначает подразделение, ответственное за выполнение условий настоящего Соглашения.
 Со стороны ФГБОУ ВО «Тамбовский государственный технический университет» контактным подразделением выступает Управление международных связей (e-mail: ums@tstu.ru).
 Со стороны Университета наук и технологий Хуари Бумедьен контактным подразделением выступает международный отдел, тел.: +213 23934804, e-mail: achafa@usthb.dz, usthb.vrrelex@usthb.dz

Университет наук и технологий Хуари
Бумедьен

ФГБОУ ВО «Тамбовский
государственный технический
университет»

Rector of University
Houari Boumediene
Pr. Djamel-Eddine AKRETCHEN



Акретче Джамель-Эддин

Краснянский Михаил Николаевич

Ректор

Ректор

11 DEC. 2025

Дата

Дата



COOPERATION AGREEMENT

between

UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY HOUARI BOUMEDIENE,

ALGERIA

and

FSFEE HE «TAMBOV STATE TECHNICAL UNIVERSITY»,

RUSSIAN FEDERATION

University of Science and Technology Houari Boumediene (Algeria), BP 32 Bab Ezzouar, 16111, Algiers, represented by Rector Professor Djamel-Eddine Akretche, acting on the basis of the Charter

and **FSFEE HE «Tambov State Technical University», 106/5, bld.2, Sovetskaya str., Tambov, Russia** represented by Professor Mikhail Krasnyanskiy, Doctor of Technical Sciences, Rector, acting on the basis of the Charter

Hereinafter jointly referred to as Parties, and individually – Party, establish this Agreement to foster international cooperation in education and common research fields.

1. Both parties agree to encourage the following activities, in particular to promote international academic cooperation:

1.1. Exchanging students, scientists and academic staff to organize joint study and scientific programs including programs of additional professional training and internships within the frame of individual agreements;

1.2. Participation/organization of conferences, seminars and publication of scientific and methodical proceedings;

1.3. Reviewing scientific publication, thesis of dissertation, other research work;

1.4. Exchanging the information about seminars and scientific conferences organized by both parties;

1.5. Applying and participation in joint research projects;

1.6. Exchanging the information and documentation including methodical recommendations, scientific publications and research results.

2. This Agreement is not considered to be a contract with legal and financial relationships. Rather, it is designed to facilitate and develop genuine and mutually beneficial exchange process/research relationship. To carry out concrete programs, the parties will arrange other agreements as supplements to the present one specifying financial and juridical responsibilities.

3. This Agreement is concluded for a period of 5 years and comes into force from the date of its signing by both parties. The term of this Agreement will be automatically extended for subsequent five-year periods, unless either Party notifies the other Party 6 months before the expiration of the next 5-year period of its intention to terminate it.

4. This Agreement may be terminated with a minimum of 120 days written notice of any party.

6. Parties designate a person or office to serve as liaison in order to implement this Agreement.

For Tambov State Technical University - International relations office

Tel +7 4752 630112, fax+74752630643, e-mail: ums@tstu.ru

For University of Science and Technology Houari Boumediene, the contact office will be the International Department, Tel.: +213 23934804, e-mail: achafa@usthb.dz, usthb.vrrelex@usthb.dz

**UNIVERSITY OF SCIENCE AND
TECHNOLOGY HOUARI BOUMEDIENE**

Houari Boumediene

Pr. Djamel-Eddine AKRETICHE
Rector Professor Akretche Djamel-Eddine

**TAMBOV STATE TECHNICAL
UNIVERSITY**

Rector Professor Mikhail Krasnyanskiy

11 DEC. 2025

Date

Date